

1

3

2|

9|

4

7

8

5

6 A

B

10

A

B

1 VORDERTEIL - A,B

2 TASCHE - A,B

3 RÜCKENTEIL - A,B

4 VORD. UND RÜCKW. BAND A, B

5 BINDEBAND - A,B

6 ÄRMEL - A,B

7 VORDERTEIL - C

8 RÜCKENTEIL - C

9 TASCHE - C

10 TUNNEL - C

KÖRPERGRÖSSE					
MISSES					
Größen	S	M	L	XL	XXL
	8-10	12-14	16-18	20-22	24-26
Oberweite (cm)	80-83	87-92	97-102	107-112	117-122
Tailenweite	61-64	67-71	76-81	87-94	97-104
Hüftweite	85-88	92-97	102-107	112-117	122-127
rückw. Tailenlänge	40-40.5	41.5-42	42.5-43	44-44.5	45-46

STOFFSCHNITTEILE

Bezeichnet Brustumfang, Taillenumfang, Hüftumfang und/oder Bizeps. Die Maße beziehen sich auf den Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaße + Tragekomfort + Designkomfort). Passen Sie das Schnittmuster bei Bedarf an.

Die gezeigten Linien sind SCHNITTLINIEN, jedoch sind Nahtzugaben von 1.5 cm inbegriffen, sofern nicht anders angegeben. Siehe NÄHANLEITUNGEN für Nahtzugaben.

Suchen Sie das/die Zuschneideplan (-'e) nach Kleidungsstück/Modell, Stoffbreite und Größe. Die Zuschneidepläne zeigen die ungefähre Position der Schnittmuster Teile; die Position kann je nach Schnittmustergröße leicht variieren.

Alle Zuschneidepläne sind für Stoffe mit oder ohne Strichrichtung, sofern nicht anders angegeben. Für Stoffe mit Strichrichtung, Flor, Schattierung oder einseitigem Design verwenden Sie das Zuschneidepläne MIT STRICHRICHTUNG.

RECHTE MUSTERSEITE

LINKE MUSTERSEITE

RECHTE STOFFSEITE

LINKE STOFFSEITE

G = GRÖSSE

AG = ALLE GRÖSSEN

* = MIT STRICHRICHTUNG

** = OHNE STRICHRICHTUNG

SELVAGE(S) WEBKANTE(N)

FOLD = STOFFBRUCH

SINGLE THINKNESS = EINZELNE DICKE

DOUBLE THINKNESS = DOPPELTE DICKE

CROSSWISE FOLD = QUERFALTE

Positionieren Sie den Stoff wie auf dem Layout angegeben. Wenn das Layout zeigt...

FADENLAUF:

Legen Sie die Linie auf den geraden Fadenlauf des Stoffes und halten Sie sie parallel zur Webkante oder zum Falz. Beim Layout "mit Strichrichtung" sollten die Pfeile in dieselbe Richtung zeigen. (Bei Stoffen mit Pelzflor zeigen die Pfeile in Richtung des Flors).

EINZELNE DICKE

- Legen Sie den Stoff mit der rechten Seite nach oben. (Bei Webpelzstoffen wird der Flor nach unten gelegt.)

DOPPELTE DICKE

MIT STOFFBRUCH

- Legen Sie den Stoff mit der rechten Seite nach oben.

OHNE STOFFBRUCH

- Legen Sie den Stoff rechts auf rechts und falten Sie ihn kreuzweise. Schneiden Sie den Falz von Webkante zu Webkante ein (A). Halten Sie die rechten Seiten zusammen und drehen Sie die obere Lage vollständig um, so dass der Flor in dieselbe Richtung wie die untere Lage verläuft.

STOFFBRUCH

- Legen Sie die angegebene Kante genau entlang der Falz des Stoffes. Schneiden Sie NIEMALS an dieser Linie. Wenn das Schnittmuster teil so dargestellt ist...

Schneiden Sie zuerst die anderen Teile zu und lassen Sie dabei genügend Stoff für dieses Teil übrig (A). Falten Sie den Stoff und schneiden Sie das Stück wie gezeigt am Stoffbruch zu (B).

Schneiden Sie das Stück nur einmal zu. Schneiden Sie zuerst die anderen Teile zu, so dass genügend Stoff für dieses Teil vorhanden ist. Öffnen Sie den Stoff; schneiden Sie das Teil auf einer einzigen Lage zu.

Schneiden Sie alle Teile entlang der für die gewünschte Größe angegebenen Schnittlinie mit langen, gleichmäßigen Scherenstrichen aus, wobei die Kerben nach außen zeigen.

Übertragen Sie alle Markierungen und Konstruktionslinien, bevor Sie das Schnittmuster gewebe entfernen. (Bei Pelzflor-Stoffen übertragen Sie die Markierungen auf die linke Seite).

HINWEIS:

Die gestrichelten Kästchen (a! b! c!) in den Zuschneidepläne stellen die Teile dar, die nach den angegebenen Maßen zugeschnitten werden.

BADEMANTEL A

TEILE: 1 2 3 4 5(5A) 6

HINWEIS: VERBINDEN SIE VOR DEM ZUSCHNEIDEN DES STOFFES DIE STÜCKE IN KLAMMERN MIT DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKEN, INDEM SIE DIE ANWEISUNGEN AUF DEN STOFFMUSTERN BEFOLGEN.

115 CM *

AG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

150 CM *

AG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

EINLAGE A

TEILE: 4

51 CM

AG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

BADEMANTEL B

TEILE: 1 2 3 4 5(5A) 6

HINWEIS: VERBINDEN SIE VOR DEM ZUSCHNEIDEN DES STOFFES DIE STÜCKE IN KLAMMERN MIT DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKEN, INDEM SIE DIE ANWEISUNGEN AUF DEN STOFFMUSTERN BEFOLGEN.

115CM *

G S M

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

115CM *

G L XL XXL

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

150CM *

AG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

EINLAGE B

TEILE: 4

51 CM

AG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

HOSE C

TEILE: 7 8 9 10

115CM *

AG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

150CM *

AG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

2025 Butterick® eine Marke der IG Design Group Americas, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in den U.S.A.

WWW.Simplicity.com IG Design Group Americas Inc. Atlanta, GA. 30342 USA IG Design Group BV 7903 AK Hoogeveen Netherlands. Manufactured in USA sewdirect@dga-intl.com

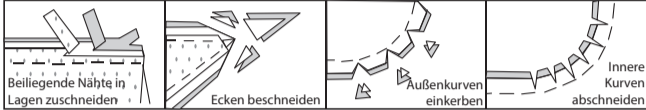
NÄHANGABEN

1.5 cm NAHTZUGABEN SIND INBEGRIFFEN,
(sofern nicht anders angegeben).

GRAFIK

rechte Seite	linke Seite	Einlage	Futter	Innenfutter

Bügeln Sie beim Nähen. Nähte flach bügeln, dann auf-
bügeln, sofern nicht anders angegeben. Schneiden Sie die
Nahtzugaben ein, wo nötig, damit sie flach liegen.



GLOSSAR

Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video
mit Nähanleitung verfügbar. Scannen Sie den **QR CODE**,
um die Videos anzusehen:

SCHMALER SAUM– siehe **Säume**: Video "**Wie man
schmale Säume näht**".

SÄUMEN– siehe **Handstiche**: Video "**Wie man säumt**".

FESTSTEPPEN– siehe **Maschinenstiche**: Video "**Wie
man feststeppt**".

IN DER RILLE NÄHEN - siehe **Maschinestiche**: Video
"**Wie man in der Rille näht**".

ABSTEPHEN– siehe **Maschinenstiche**: Video "**Wie man
absteppt**".

NAHT BESCHNEIDEN - Siehe **Nähte**: "**Wie man Nähte
beschneidet, einschneidet und schichtet**".

UNTERSTEPHEN - Siehe **Maschinenstiche**: Video "**Wie
man untersteppt**".

NÄHTUTORIALS



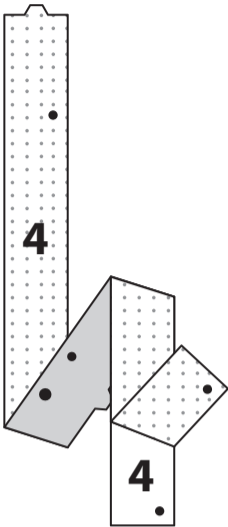
Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche
Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

BADEMANTEL A,B

HINWEIS: Unter jeder Unterüberschrift wird, wenn nicht
anders angegeben, das **Modell B** abgebildet.

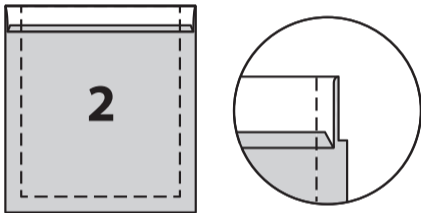
EINLAGE

Stecken Sie die EINLAGE auf die linke Seite jedes
passenden STOFFABSCHNITTES. Bügeln Sie gemäß den
Anweisungen des Herstellers.

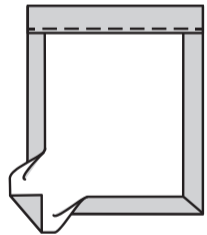


VORDER- UND RÜCKENTEIL

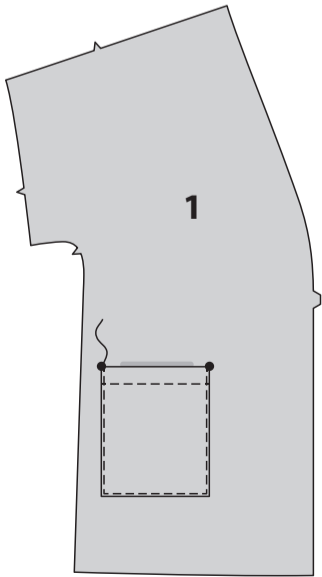
Bügeln Sie unter 6 mm an der Oberkante der TASCHE (2).
Drehen Sie die obere Kante entlang der Falzlinie nach
AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der
Nahtlinie an den Schnittkanten. Schneiden Sie die
Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm zurück.



Drehen Sie die Ecken mit der RECHTEN Seite nach außen
und wenden Sie den Besatz auf die LINKE Seite; bügeln Sie,
bügeln Sie unter den Schnittkanten entlang der Naht und
falten Sie die Fülle an den Ecken ein. Nähen Sie den Besatz
neben der inneren Kante.



Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die Tasche entlang der
Taschenlinie auf das VORDERTEIL (1), wobei die großen
Punkte übereinstimmen. Nähen Sie dicht an den Seiten- und
Unterkanten.

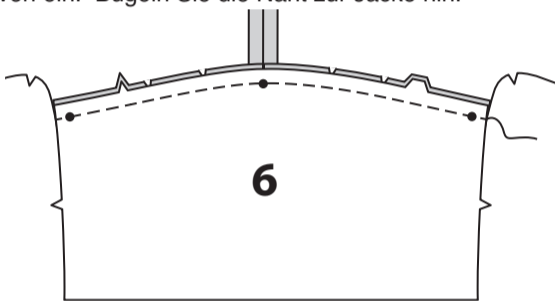


Nähen Sie RECHTS AUF RECHTS das Vorderteil an den
Schultern auf das RÜCKENTEIL (3).

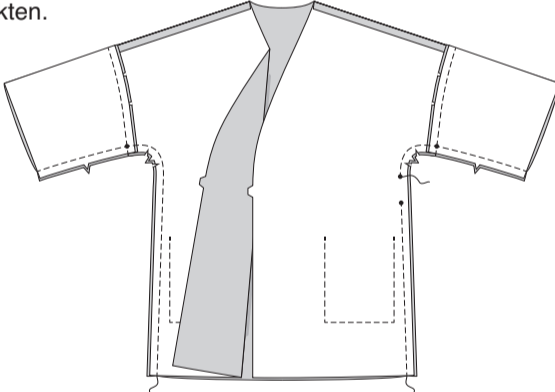


ÄRMEL

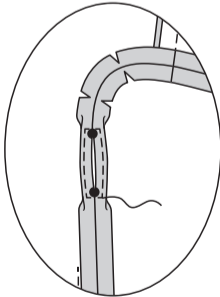
Stecken Sie den ÄRMEL (6) auf die Armausschnittkante
RECHTS AUF RECHTS mit dem mittleren kleinen Punkt an
der Schulternaht, wobei die Kerben und die restlichen kleinen
Punkte übereinstimmen. Nähen Sie. Schneiden Sie die
Kurven ein. Bügeln Sie die Naht zur Jacke hin.



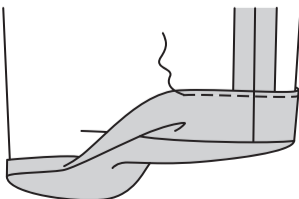
Stecken Sie das Vorderteil auf das Rückenteil an der
gesamten Achselnaht, wobei die kleinen Punkte und die
Armausschnittnähte übereinstimmen. Nähen Sie das
Vorderteil an das Rückenteil an Seiten, lassen Sie dabei eine
Öffnung in der RECHTEN Seitennaht zwischen den kleinen
Punkten.



Machen Sie einen **SCHMALEN SAUM** an die RECHTE
Seitennaht zwischen den kleinen Punkten, reduzieren Sie
dabei auf Null und steppen Sie ober- und unterhalb den
kleinen Punkten.

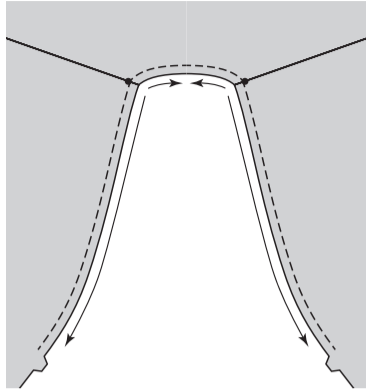


Bügeln Sie die Saumzugabe an der Unterkante des Ärmels
nach oben. Stecken Sie die Schnittkante 6 mm ein; bügeln.
Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante.

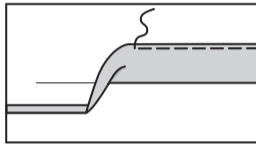


ABSCHLUSS

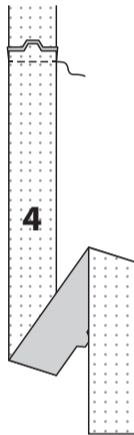
STEPHEN Sie die Halskante des Bademantels in der
Pfeilrichtung **FEST**, enden Sie dabei an der Doppelkerbe.



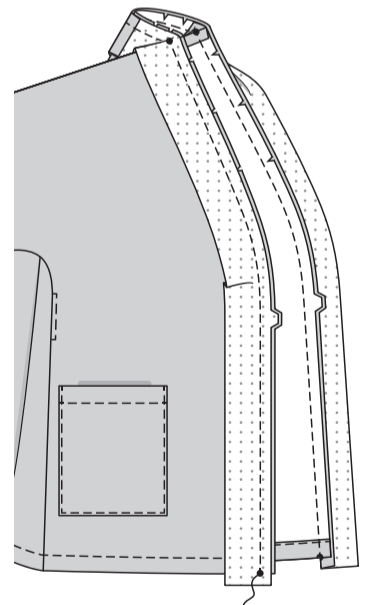
Bügeln Sie die Saumzugabe an der Unterkante des
Bademantels nach oben. Stecken Sie die Schnittkante 6 mm
ein; bügeln. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten
Kante.



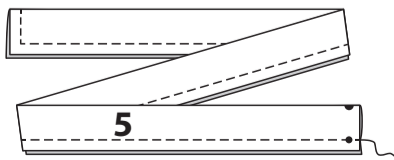
Nähen Sie die hintere Mittelnäht von versehenen Abschnitten
des VORD. UND RÜCKW. BANDES (4) RECHTS AUF
RECHTS.



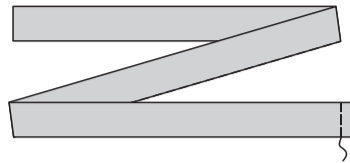
Stecken Sie das BAND RECHTS AUF RECHTS an die
vordere und hintere Halskante, wobei die Kerben und kleinen
Punkte mit den Schulternähten übereinstimmen. Schneiden
Sie falls erforderlich an den Steppnähten ein. Heften. Nähen
Sie. Bügeln Sie die Naht zum Band hin und bügeln Sie das
Band nach außen.



Konstruieren Sie zwei Bindebandenden wie folgt:
Falten Sie das BINDEBAND (5) der Länge nach in der Mitte
RECHTS AUF RECHTS. Nähen Sie die Außenkante, lassen
Sie dabei das Ende mit den großen Punkten offen.
BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT.

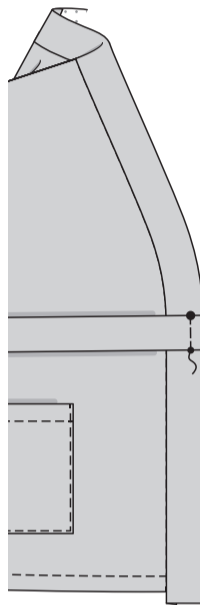


Wenden Sie die Bindebandenden mit der RECHTEN Seite
nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten
zusammen.

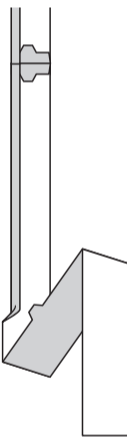


Stecken Sie auf der AUSSENSEITE das Bindeband auf
jedem Band, wobei die großen und kleinen Punkte
übereinstimmen. Heften.

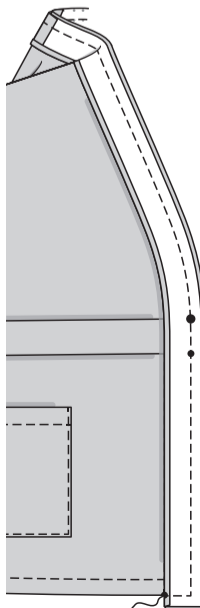
TIPP: Stecken Sie die Bindebänder aus dem Weg, wenn Sie
die restlichen Nähte nähen.



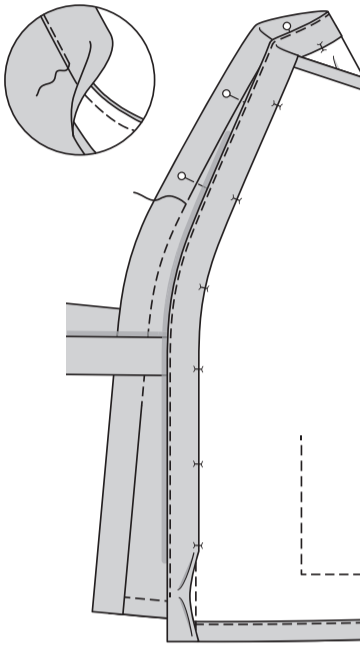
Nähen Sie die rückwärtige Mittelnäht der vord. und rückw.
Bandbesatzabschnitte RECHTS AUF RECHTS.
Bügeln Sie unter 1.3 cm an der langen eingekerbten Kante
des Besatzes. Beschneiden Sie auf 6 mm.



Stecken Sie den Bandbesatz RECHTS AUF RECHTS auf das
Band (über die Bindebänder), wobei die die Schulternähte
und die kleinen und großen Punkte übereinstimmen. Heften.
Nähen Sie, wie gezeigt, nähen Sie dabei über die untbere
Kante des Bandes. Achten Sie darauf, dass die fertige Kante
des Bademantels beim Nähen nicht mitgefasst wird.
BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT.



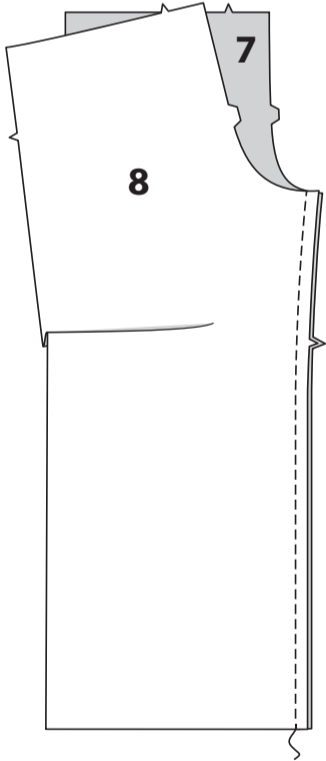
STEPHEN Sie den Bandbesatz so weit wie möglich **UNTER**. Wenden Sie den Besatz auf die **INNENSEITE**. Stecken Sie die gebügelte Besatzkante über die Naht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der **AUSSENSEITE**. **NÄHEN** Sie auf der **AUSSENSEITE IN DER NAHTRILLE** oder in den "Graben" der Naht, wobei die gebügelte Kante des Besatzes auf der **INNENSEITE** mitgefasst wird.



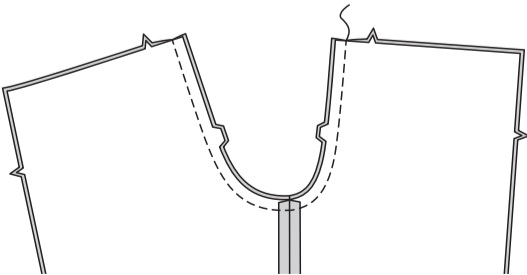
HOSE C

VORDER- UND RÜCKENTEIL

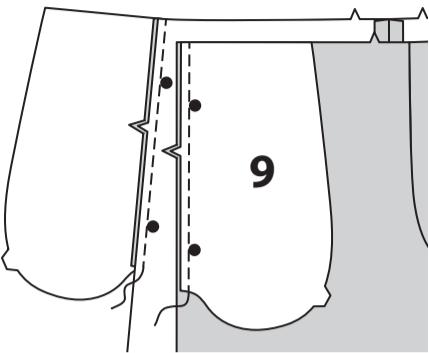
Nähen Sie das **VORDERTEIL** (7) an das **RÜCKENTEIL** (8) an den inneren Beinnähten.



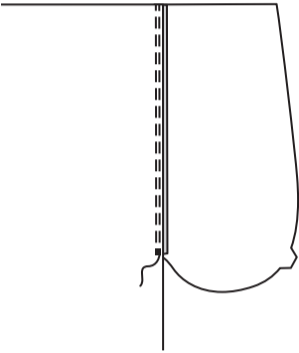
Stecken Sie die Mittelnaht, die Innenbeinnähte und die Kerben **RECHTS AUF RECHTS** zusammen. Nähen Sie. Zur Verstärkung der Naht nähen Sie erneut über die erste Naht.



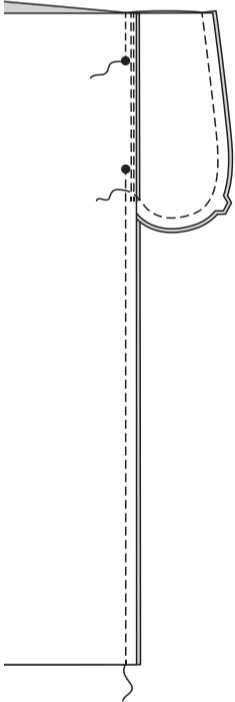
Bringen Sie die Taschen wie folgt an den Seitenkanten des Vorder- und Rückenteils an:
Stecken Sie die **TASCHE** (9) **RECHTS AUF RECHTS** auf die Hose, wobei die großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gleichmäßig sind. Nähen Sie eine 6 mm lange Naht ein.



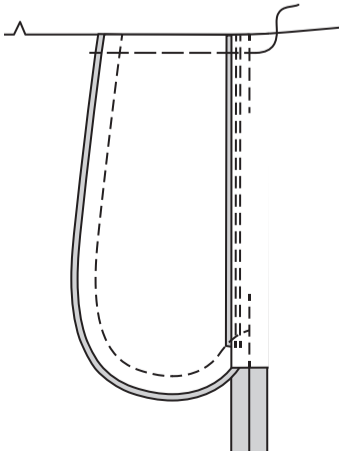
STEPHEN Sie die vordere Tasche **UNTER**. Bügeln Sie die Naht in Richtung der Taschen und bügeln Sie die Taschen nach außen.



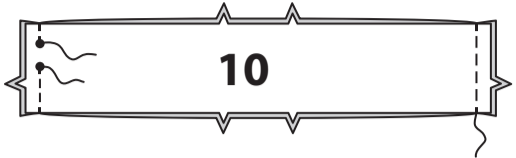
Stecken Sie das Vorderteil an den Seitennähten auf das Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seitennähte, lassen Sie dabei eine Öffnung zwischen den großen Punkten. Nähen Sie die Taschenkanten von der Seitennaht bis zur Oberkante zusammen.



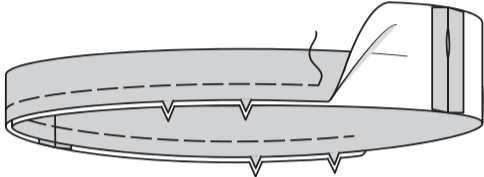
Schneiden Sie die Nahtzugabe auf der Rückseite der Hose an die Naht am unteren Ende der Tasche ein. Bügeln Sie die Naht unterhalb des Einschnitts auseinander. Bügeln Sie die Tasche zum Vorderteil. Heften Sie an der Oberkante.



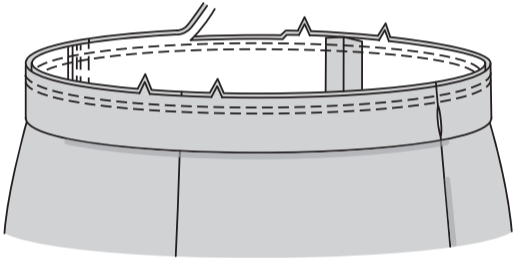
Nähen Sie die Nähte des **TUNNELS** (10) **RECHTS AUF RECHTS**, lassen Sie dabei eine Öffnung in der **LINKEN** Seitennaht zwischen den kleinen Punkten, wie gezeigt. Steppen Sie mit Rückstichen an den kleinen Punkten, um die Naht zu verstärken.



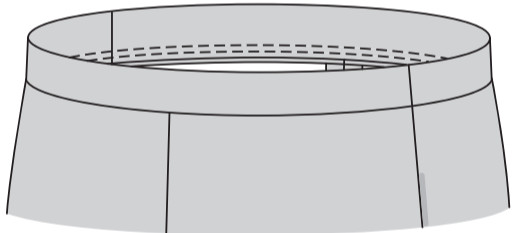
Bügeln Sie die Nähte auf. Falten Sie den Tunnel der Länge nach zur Hälfte **LINKS AUF LINKS**, wobei die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie die Schnittkanten zusammen. Die Seite mit der Öffnung ist die Unterseite des Tunnels.



Stecken Sie den Tunnel mit der Unterseite zu Ihnen zeigend an die Hose wobei die Mittel- und Seitennähte übereinstimmen müssen. Nähen Sie entlang der Nahtlinie. Nähen Sie innerhalb der Nahtzugabe noch einmal 6 mm von der ersten Naht entfernt. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht.

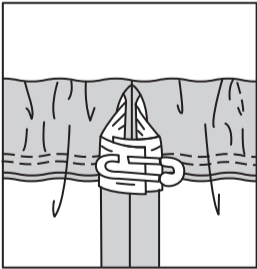


Bügeln Sie die Naht zur Hose hin und bügeln Sie den Tunnel nach außen.

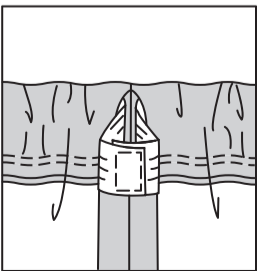


ABSCHLUSS

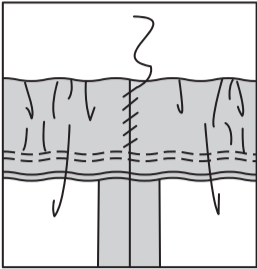
Schneiden Sie ein Stück Gummiband zu, das auf die Taille passt, plus 2.5 cm. Führen Sie das Gummiband durch die Öffnung des Tunnels ein. Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Probieren Sie die Hose an und passen Sie sie an.



Nähen Sie die Gummienden fest zusammen.



SÄUMEN Sie die Öffnungskanten des Tunnels zusammen. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig.



Bügeln Sie die Saumzugabe an der Unterkante des Beines nach oben. Bügeln Sie die Schnittkante 6 mm nach unten; bügeln. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante.

